



| COVID-19 |

Renforcement des mesures sanitaires

NOUVEAU PROTOCOLE D'OPÉRATIONS

Disponible sur www.rezerve.ca

Sommaire des mesures sanitaires	2
Responsabilité des invités.....	3
Ressources pour les invités.....	4
Entretien des spas.....	5
Protocole élargi de nettoyage et désinfection	6
Mesures préventives pour les travailleurs et les travailleuses (CNESST).....	8

Sommaire des mesures sanitaires

Ces mesures sont en place dans toutes nos propriétés pour protéger nos employés et nos invités ainsi que pour réduire les risques de propagation dans la communauté. Elles ont été développées conformément au **Guide de prévention à l'intention des exploitants de résidences de tourisme**¹ émis par le Gouvernement du Québec.

1. **Espacement de 24 heure entre les séjours;** afin de réduire le niveau d'activité contagieuse du virus pour notre personnel d'entretien et nos invités du séjour suivant.
2. **Arrivées/Départs autonomes et conciergerie sans contacts physiques;** les invités reçoivent un code d'accès électronique pour la propriété, vous n'aurez aucun contact avec notre personnel durant le séjour sauf en cas d'urgence où la distanciation de 2 mètres devra être respectée.
3. **Protocole de désinfection élargi;** notre liste d'items à nettoyer et à désinfecter a été élargi, nous suivons les recommandations de l'Institut Nationale de la Santé Publique² pour les mesures spécifiques liées à l'entretien des chambres.
4. **Procédures et équipement de protection pour le personnel d'entretien;** le personnel d'entretien travaille généralement seul à chaque propriété et respecte les mesures de distanciation sociale en cas de besoin, le port du masque ou de la visière est préconiser ainsi que le port de gants de protection lors de manipulations à risque, les mesures préventives de la CNESST sont suivies.
5. **Conformité des spas;** en plus de faire l'objet de notre protocole de désinfection élargi, nos installations sont conformes aux recommandations de l'Institut Nationale de la Santé Publique³
6. **Sensibilisation, collaboration et suivis des invités;** nous avons bonifié nos communications avec les invités avant les séjours afin de les sensibiliser sur leurs responsabilités. Tous les invités font l'objet d'une communication de suivi de notre part 14 jours suivants la fin du séjour.

L'équipe **Rezervë**

¹ https://citq.qc.ca/documents/communiqués/Guide%20de%20prevention_RT_valideSante.pdf

² <https://www.inspq.qc.ca/covid-19/environnement/nettoyage-surfaces>

³ <https://www.inspq.qc.ca/publications/3004-lieux-baignade-qr-covid19>

Responsabilité des invités

Votre collaboration est précieuse et essentielle pour assurer la sécurité de tous.

Nous mettons des mesures sanitaires en place dans le but de rendre votre séjour agréable et sécuritaire pour tous. Nous demandons votre collaboration afin de respecter les quelques consignes suivantes pour que nous réussissions ensemble à éviter la propagation du virus.

1. **Ne pas vous présenter à un séjour si vous avez des symptômes de COVID-19.**
2. **Respectez les consignes d'usage;** continuez à pratiquer les consignes des autorités sanitaires notamment : lavez vos mains le plus souvent possible, évitez de vous toucher le visage, tousssez ou éternuez dans votre coude, jetez immédiatement les mouchoirs utilisés et maintenez une distance de 2 mètres avec les personnes que vous croiserez durant votre séjour.
3. **Limitez vos déplacements;** apportez vos provisions, privilégiez la fréquentation des endroits où des règles d'hygiène sont en place, respectez les consignes des commerces que vous fréquenterez durant votre séjour.
4. **Nettoyage et désinfection durant votre séjour;** ayez le réflexe de nettoyer et désinfecter les objets que vous auriez spécifiquement contaminés durant votre séjour. Ceci ne remplacera pas nos procédures de nettoyage mais contribuera à réduire les risques de contamination.
5. **À votre départ;** partez un cycle de séchage pour les serviettes dans le cas où elles seraient mouillées ou humides; rassemblez toute la literie utilisée et les serviettes sèches au sol près de la laveuse.
6. **Après votre séjour;** informez-nous sans délai si vous contractez la COVID-19 ou aidez-nous à faciliter le suivi des invités en répondant promptement à votre suivi post-séjour.

Nous vous remercions à l'avance de votre collaboration

L'équipe **Rezervë**

Ressources pour les invités

Nous avons rassemblé pour vous des informations importantes en référence lors de votre séjour.

[Guide auto-soins](#)

[Mesures d'hygiène et de prévention](#)

[Port du couvre-visage \(masque\) dans les lieux publics](#)

[Consigne à suivre pour les personnes qui présentent des symptômes de la COVID-19](#)

[Code de conduite pour randonneurs](#)

Entretien de spas résidentiels

Quels sont les risques de transmission de la COVID-19 dans les piscines et les spas publics?

Il n'y a pas de preuve d'un risque de transmission de la COVID-19 par l'eau de baignade (CDC, 2020). Comme pour l'eau potable, les concentrations de désinfectants utilisées pour traiter l'eau des piscines et des spas publics, telles que prescrites par le Règlement sur la qualité de l'eau des piscines et des bassins artificiels, sont en mesure d'inactiver les coronavirus comme le SARS-CoV-2. Le risque de transmission est davantage lié à la proximité étroite avec une personne malade et au contact avec des surfaces contaminées par une personne malade (p. ex. poignées de porte) (OMS, 2020).

La COVID-19 peut-elle survivre dans l'eau de ma piscine ou de mon spa ?

Les coronavirus sont typiquement sensibles aux effets du chlore. Les concentrations de désinfectants à base de chlore ou les autres traitements oxydants utilisés pour traiter l'eau des piscines et des spas, tels que prescrits par les réglementations nationales et provinciales, sont en mesure d'inactiver le virus de la COVID-19 dans l'eau.

Le risque de transmission de la COVID-19 est lié à la proximité étroite avec une personne malade ou au contact avec des surfaces contaminées par une personne malade. Il n'y a pas d'évidence de risque de transmission de la COVID-19 par l'eau de baignade

À partir de quel niveau de chlore le virus de la COVID-19 est-il détruit dans l'eau ?

Selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS), pour une désinfection efficace, il devrait y avoir un résidu de concentration de chlore libre $\geq 0,5$ mg par litre d'eau à un pH $< 8,0$ pendant au moins 30 minutes.

Les concentrations de chlore prescrites par les réglementations nationales et provinciales canadiennes pour les piscine et spas privés se situent entre 1 à 3 mg de chlore libre par litre d'eau et donc sont en tout temps à un niveau supérieur au minimum requis pour inactiver le virus de la COVID-19 dans l'eau.

Est-ce sécuritaire d'utiliser un spa à la maison durant la pandémie de COVID-19 ?

Il est sécuritaire d'utiliser sa piscine ou son spa privé en autant que la baignade se fasse en respectant toutes les règles de distanciation sociale et toutes les mesures prises par les autorités locales de santé publique. Le risque de transmission de la COVID-19 est lié à la proximité étroite avec une personne malade ou au contact avec des surfaces contaminées par une personne malade

Source : <https://www.inspq.qc.ca/publications/3004-lieux-baignade-qr-covid19>

Protocole élargi - Nettoyage et désinfection

Pourquoi le nettoyage est plus important que jamais

La propreté a toujours été au centre de nos préoccupations. Mais c'est d'autant plus crucial que nous visons tous à réduire la propagation du virus. Selon les CDC, il est possible de contracter le COVID-19 en touchant une surface contaminée (comme une poignée de porte ou un interrupteur) et le virus peut vivre un certain temps sur certaines surfaces. C'est pourquoi nous jugeons essentiel de nettoyer et de désinfecter les surfaces fréquemment touchées, en particulier entre les réservations.

Procédures de nettoyage

1. **Aérez les pièces.** Laissez circuler l'air frais pendant au moins 20 minutes. Si possible, laissez toutes les fenêtres ouvertes pendant tout le processus de nettoyage.
2. **Se laver les mains soigneusement avant et après chaque nettoyage.** Utilisez du savon et de l'eau, puis frottez pendant au moins 20 secondes. Si ce n'est pas possible, utilisez un désinfectant pour les mains contenant au moins 60 % d'alcool.
3. **Nettoyez, puis désinfectez.** Utilisez un détergent ou du savon et de l'eau pour enlever la saleté, la graisse, la poussière et les germes. Une fois la surface propre, appliquez un désinfectant à l'aide d'un spray. Laissez poser quelques minutes, puis essuyez. Utilisez des nouveaux chiffons de nettoyage pour chaque séjour.
4. **Utilisez nos produits désinfectants conformes.** Accordez une attention particulière aux surfaces fréquemment touchées telles que les interrupteurs, les poignées de porte, les télécommandes et les poignées de robinet. (Voir la liste complète des surfaces à désinfecter en annexe.)
5. **N'oubliez pas les canapés, tapis, rideaux et autres surfaces souples et poreuses.** Retirez soigneusement toute saleté ou poussière visible, puis nettoyez avec les produits adaptés à ces surfaces.
6. **Lavez la literie, les serviettes et les douillettes.** N'oubliez pas de porter des gants lorsque vous manipulez du linge sale. N'oubliez pas de vous laver les mains immédiatement après le retrait des gants.

Liste des éléments à nettoyer et à désinfecter

<p>Généralités :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poignées de porte • Interrupteurs • Télécommandes • Tables • Chaînes de ventilateurs et de lampes • Rebords et poignées de fenêtre • Thermostats • Clés • Sèche-cheveux • Garde-corps • Planches et fers à repasser • Poubelles et bacs de recyclage 	<p>Salle de bain :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lavabos • Toilettes • Poignées de robinet • Douches et baignoires • Rideaux et portes de douche • Distributeurs de shampoing, d'après-shampoing, de gel douche et de savon
<p>Cuisine :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lavabos • Poignées de meubles • Appareils : four, grille-pain, autocuiseur, cafetière, etc. • Chaises à dossier rigide 	<p>Chambre :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cintres et porte-bagages • Tables de nuit • Lavabos • Robinets • Rideaux
<p>Spa :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Couvercle rétractable • Contour et commandes • Marche pieds 	<p>Appareils de nettoyage :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lave-vaisselle • Aspirateur • Lave-linge/sèche-linge
<p>Items non-désinfectés :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jouets • Berceaux et parcs transportables • Chaises hautes • Condiments : huilier, vinaigrier, salière, poivrière, épices et récipients couramment utilisés, etc. • Les ustensiles de cuisine qui ne sont pas lavables au lave-vaisselle : bols en céramique, ustensiles en plastique pour enfants, etc. • Raquettes • Jeux • Livres. Dépliants et revues 	

Mesures préventives pour travailleurs (euses)



CORONAVIRUS (COVID-19)
Mesures de prévention pour la santé des travailleurs et des travailleuses

LA DISTANCIATION PHYSIQUE, C'EST L'AFFAIRE DE TOUS :

← 2 m →

 Au travail, de l'arrivée à la sortie	 Pendant les pauses et l'heure du dîner
 Utilisez les moyens technologiques appropriés afin de limiter les contacts physiques	 Évitez le contact direct pour les salutations et privilégiez l'usage de pratiques alternatives

LES MESURES D'HYGIÈNE AUSSI :

 Lavez fréquemment vos mains pendant 20 secondes	 Éternuez et toussiez dans votre coude
 Jetez vos mouchoirs dès l'utilisation	 Ne partagez pas les outils, sinon, désinfectez-les entre chaque utilisation

EMPLOYEURS, ASSUREZ-VOUS ÉGALEMENT DE :

 Planifier les tâches afin de respecter la distanciation physique de 2 mètres	 Nettoyer régulièrement les surfaces fréquemment touchées
 Rendre disponibles de l'eau et du savon	Ligne d'information COVID-19 : 1 877 644-4545 Pour joindre un inspecteur de la CNESST : 1 844 838-0808

© 2020 CNESST / 10000468